



BANCO CENTRAL DO BRASIL

ATESTADO DE CAPACIDADE TÉCNICA 14/2020-BCB/DEMAP

Atesto que a empresa Tikinet Edição Ltda. EPP, inscrita no CNPJ sob nº 15.267.097/0001-70, estabelecida na Avenida João Peixoto Viegas, 195, ap. 253, bl. Brisa – Jardim Consórcio – São Paulo – SP, CEP 04437-000, prestou, nos termos do Contrato Bacen/Demap nº 50.870/2014, de 5.9.2014, os serviços de profissionais especializados de tradução e versão não juramentadas de textos nos idiomas inglês e espanhol e, excepcionalmente, francês, alemão, italiano, russo, japonês e mandarim, ao BACEN, em Brasília.

2. A seguir, listo informações complementares da Avença supramencionada:

- a) Número do processo de contratação: PE 61.765;
- b) Número da Licitação: Edital do Pregão Eletrônico Demap nº 47/2014;
- c) Quantitativos de laudas anuais por regime de execução:

Item	Descrição do serviço	Regime de Execução	Quantidade Estimada (laudas/ano)
1	Versão do português para o inglês e o espanhol	Normal	1.300
		Urgente	150
		Urgentíssimo	50
2	Tradução do inglês e espanhol para o português	Normal	350
		Urgente	50
		Urgentíssimo	20
3	Versão do português para outros idiomas (exceto inglês e espanhol)	Normal	15
		Urgente	10
		Urgentíssimo	5
4	Tradução de outros idiomas (exceto inglês e espanhol) para o português	Normal	15
		Urgente	10
		Urgentíssimo	5
5	Versão e tradução de textos em regime especial	Até 4 horas (Especial)	50
Total de Laudas			2.030

- d) Valor consolidado do Instrumento Contratual: R\$ 315.643,99;
- e) Vigência: 15.9.2014 a 5.1.2020;

3. Finalmente, manifesto, considerando as informações da área Gestora do contrato em apreço, que os serviços foram prestados de forma satisfatória, não constando em nossos registros nenhum fato que a desabone.

Brasília, 13 de abril de 2020.

(assinatura eletrônica)

Anderson Índio do Brasil da Costa
Chefe de Subunidade – Demap/Dipac

Departamento de Infraestrutura e Gestão Patrimonial (Demap)
Divisão de Pagamentos e Acompanhamento Documental de Contratos (Dipac)
Setor Bancário Sul (SBS), Quadra 3, Bloco B – Edifício Sede – 1º andar
70074-900 Brasília – DF
Tel.: (61) 3414-1290
E-mail: dipac.demap@bcb.gov.br